



6280 (Hmong Language Version)

# Kev Kawm Ntawm Ob Yam Lus Ntawm Cov Menyuum Kawm Ntawv: Vaj Huam Sib Luag thiab Muaj Kev Kawm Zoo hauv Kev Kawm

*Policy 6280*

Txoj cai\_Tau txais los siv tham:06/13/2006  
Revision Dates: Revision Dates

Effective Date: 06/14/2006

## **I. LUB NIAM TSWV YIM**

Lub niam tswv yim ntawm tsab cai no yog tsim kom muaj ib txoj kev los saib xyuas kom cov menyuum kawm ntawv uas lawv thawj yam lus tsis yog lus Askiv muaj lub sij hawm los kawm lus, tau taub tej kev qhia thiab cov ntaub ntawv, thiab muaj kev xaiv kev kawm nyob rau hauv tsev kawm ntawv nroog Minneapolis. Nws yuav saib xyuas kom muaj vaj huam sib luag rau cov menyuum kawm ntawv uas lawv hais lwm yam lus uas tsis yog lus Askiv uas yog paub hais tias cov menyuum kawm ntawv no lawv yam lus yog ib qho zoo es yuav tsum txhawb thiab pab mus rau qhov kom kawm tau ntawv zoo. Nws kuj yog ib qhov kev ua kom ua raws li lub xeev thiab tsoom fwv txoj cai uas saib xyuas kev kawm rau ntawm English Language Learners.

## **II. COV LUS HAIS NTAWM TXOJ CAI**

Cov Board of Education txhawb tsev kawm ntawv hauv paus loj tej kev muaj thiab tej kev kawm uas txhawb nqa rau kev kawm tau ntawv zoo rau cov English Language Learners, thiab paub txoj hauj lwm tseem ceeb ntawm uas paub ntau yam lus rau ntawm kev kawm tau ntawv zoo thiab txoj hauj lwm rau lub neej pem suab rau tsev kawm ntawv nroog Minneapolis cov menyuum kawm ntawv. Cov kev pab uas pab tau zoo rau cov menyuum kawm ntawv no tej zaum muaj ib yam los yog ntau tshaj ntawm cov no – English as a Second Language, Bilingual, Immersion thiab Sheltered Instruction.

## **III. TEJ KEV UAS YUAV TSUM UA**

### **A. BOARD OF EDUCATION**

Cov Board of Education yuav muab kev pab thiab kev txhawb nqa los pab kom ua tau ib qho kev muaj thiab kev kawm zoo rau cov English Language Learners txoj kev xav tau pab rau kev kawm thiab tej kev yuav ua mus lidas uas yog tsim los ntawm tus thaj khus loj.

### **B. THAJ KHUS LOJ**

1. Tus thaj khus loj yuav tsum tsim thiab tso tawm txoj kev qhia thiab tej kev yuav ua mus lidas xyuas kom muaj vaj huam sib luag hauv kev kawm rau cov English Language Learners thiab cov menyuum kawm ntawv uas kawm nyob hauv kev kawm ob yam lus. Tej kev qhia thiab tej kev yuav ua mus lidas yuav tsum raws li kev tshawb xyuas qhov kev uas ua zoo tshaj plaws rau ntawm cov tseem kawm lus thiab haum raws li lub xeev thiab tsoom fwv txoj cai.



2. Tus thaj khus loj yuav tsum saib kom zoo kom tej kev qhia thiab tej kev yuav ua mus licas tau qhia mus kom tseeb rau cov tsev neeg uas lawv yam lus tsis yog lus Askiv thiab cov neeg ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv.
3. Tus thaj khus loj yuav tsum muab coj los siv thiab saib xyuas kom zoo kom muaj vaj haum sib luag rau hauv kev kawm rau cov English Language Learners thiab cov kev kawm ob yam lus. Qhov ntsuas kev lav paub yuav tsum tsim rau txhua qhov chaw muaj ELL thiab kev kawm ob yam lus thiab saib xyuas koj muaj cov neeg ua hauj lwm tsim nyog nyob rau ntawd , muaj kev kawv zoo, muaj ntaub ntawv kom haum, muaj kev qhia mus los kom hauv nrog rau cov tsev neeg thiab lwm yam kev ntsuas los pab kom muaj kev kawm zoo rau txhua tus menyuam kawm ntawv uas kawm nyob rau hauv tsev kawm ntawv nroog Minneapolis.

***Legal References:***

Civil Rights Act of 1964, Title VI

Minn. Stat. §124D. 58 – 64 (Education for Limited English Proficient Students Act

Lau v. Nichols, 414 U.S. 563 (1974);

Castaneda v. Pickard, 648 F. 2nd 989 (5th Cir. 1981);

Plyler v. Doe, 457 U.S. 202 (1982).

***Cross References:***

MPS Policy 5000 (Equal Education Opportunity)